

ALAIN-JACQUES TORNARE

# TINT'INTERDIT

PASTICHES & PARODIES



ÉDITIONS DE PENTHES  
MUSÉE DES SUISSES DANS LE MONDE  
CHÂTEAU DE PENTHES

ÉDITIONS CABÉDITA



## ALAIN-JACQUES TORNARE

Docteur en histoire de la Sorbonne, spécialiste des relations franco-suisse, chargé de cours émérite à l'Université de Fribourg, titulaire des Palmes académiques, chevalier des Arts et des Lettres, vice-président de la Fondation pour l'histoire des Suisses à l'étranger, Alain-Jacques Tornare est l'auteur de *La Révolution française pour les Nuls*. Passionné par les Tintin « à part » qu'il collectionne depuis vingt-cinq ans, Tintornare (dixit Exem) est l'auteur, en 2013, avec Jean Rime, alias Rimelou, de *Tintin à Fribourg. Dits et interdits*, album-catalogue au destin tragique. On lui doit plusieurs expositions à caractère historique en France et en Suisse, dont celle de 1998 pour le Salon du Livre à Genève : *Dessins de presse 1848-1998. Jeux de miroirs dans la Maison suisse/Pressezeichnungen 1848-1998. Spiegelspiele im Schweizerhaus*.

### Couverture

© Exem 2014. Sous forme d'hommage à Hergé, l'illustration est un clin d'œil à une autre couverture, celle de l'album *Objectif lune*. Le château de Penthes y tient la vedette en compagnie de quelques uns parmi les plus prestigieux des Suisses dans le monde qui sont ses hôtes.

On y rencontre en effet d'abord, à la fenêtre du deuxième étage, tenant un drapeau de la Croix-Rouge, Henry Dunant, le fondateur de l'institution. Ensuite, sortant manifestement secoués du bâtiment, Jean Tinguely en salopette de travail, suivi de François Lefort, dans le costume qu'il porte dans le tableau de 1698 que fit de lui le peintre Michiel van Musscher.

Enfin, dans la voiture, de gauche à droite et de dos, nous reconnaissons d'abord Ella Maillart, qui laisse échapper sous son Leica, l'édition de 1951 de son ouvrage *Croisières et caravanes*, puis, au volant, Auguste Piccard et, sur le siège du passager, en tenue d'astronaute, Claude Nicollier. Le véhicule lui-même n'est autre qu'une Styleline Deluxe de 1951, de la marque Chevrolet, marque fondée en 1911 aux Etats-Unis par le Chauv-de-Fonnier d'origine Louis Chevrolet.

### 4<sup>e</sup> de couverture

© Exem. Illustration ayant servi à la couverture du livre sorti en 2009 consacré par l'historien Bernard Lescaze à l'histoire de l'aéroport de Genève : *L'envol d'une ville*, publié chez Slatkine.

### Coordination

Anselm Zurfluh  
Camille Verdier

### Relecture

Béatrice Obergefell  
Éliane Duriaux

ISBN 978-2-88295-697-2

### Rabats

© Exem 2014.

Sur le rabat de début, on croise de gauche à droite et de haut en bas, François Lefort indiquant la voie à Pierre le Grand, Ella Maillart, *Le Déjeuner en fourrure* de Meret Oppenheim, Le Corbusier, *Un Souvenir de Solférimo* d'Henry Dunant, Jean-Louis Burckhardt dit Cheikh Ibrahim, Louis Chevrolet, Claude Nicollier, Jean-Paul Marat, Heidi, Guillaume Tell, Madame de Staël jouant Corinne pour Benjamin Constant et Auguste Piccard.

Sur le rabat de fin, on croise successivement Alexandre Yersin, Ernest Ansermet poursuivant l'Oiseau de feu de Niki de Saint Phalle et *L'Histoire du soldat* de Ramuz et Stravinsky, Hermann Geiger dans son Piper, le logo de Henri Nestlé, Paracelse, Jacques Piccard caché dans le bathyscaphe « Trieste », Ursula Andress, Alberto Giacometti, Jean Tinguely, Isaac de Rivaz et Jo Siffert.

Vous pouvez retrouver tous ces personnages et plus au Musée des Suisses dans le Monde, au château de Penthes, à Genève.

Rejoignez-nous sur [www.penthes.ch](http://www.penthes.ch) et sur Facebook.

### Page de titre

Tintin prend ici les traits de *Man in Black*, le personnage créé en 2001 par le Valaisan François Maret.

### Graphisme et mise en page

Grafix – Fribourg : Corrado Luvisotto,  
Anne-Laure Blanc, Reynald Mariéthoz, Tina Balmer

### Impression

SRO-Kundig – Versoix/GE

© 2014 Musée des Suisses dans le Monde – Château de Penthes

# SOMMAIRE

<b>PRÉFACE</b>	<b>5</b>
Anselm Zurfluh	

## **TINT'INTERDIT EN PARODIES**

**7**

<b>LA VIE DE TINTIN APRÈS LA MORT D'HERGÉ</b>	<b>9</b>
---	----------

<b>L'IRRÉSISTIBLE PARODIE TINTINESQUE</b>	<b>13</b>
---	-----------

<b>DE LA SUISSE DANS LES IDÉES : DITS ET INTERDITS</b>	<b>19</b>
--	-----------

<b>LES FLIBUSTIERS À L'ABORDAGE</b>	<b>23</b>
-------------------------------------	-----------

## **TINTAMARRE OU MARRE DE TINTIN**

**37**

<b>PENTHES EN PARODIES</b>	<b>41</b>
----------------------------	-----------

<b>À DEMAIN TINTIN</b>	<b>47</b>
------------------------	-----------

<b>REMERCIEMENTS</b>	<b>48</b>
----------------------	-----------



Mibé, « 25 couv' en stock », © 2007 Les auteurs/L'Oreille cassée



© Ex libris 2007, Mibé

Le ton monte entre les diverses tendances de la classe politique suisse. Du coup, l'hebdomadaire satirique romand *Vigousse* s'interroge et fait monter au créneau un capitaine Haddock dans la tenue de Guillaume Tell. Dessin de Jean-Pierre Coureuil paru le 8 novembre 2013.

© Calza. Carte éditée pour les 25 ans de la librairie « L'oreille cassée » à Genève.



## PRÉFACE

Quelle aventure que cet ouvrage à nul autre pareil, d'abord réalisé dans le cadre de l'exposition « Tintin à Fribourg. Dits et interdits », conçue à la demande de Martin Good, directeur de la Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg, et réalisée par l'historien Alain-Jacques Tornare, par ailleurs vice-président de la Fondation pour l'Histoire des Suisses dans le Monde, située sur le Domaine du château de Penthes, dans la commune de Pregny-Chambésy, près de Genève, et qui abrite aussi le Musée des Suisses dans le Monde.

Le Château de Penthes accueillera l'exposition « Tintin interdit », du 15 février au 15 mai 2014. A l'instar de l'exposition fribourgeoise qui portait l'accent sur la cité des Zaehringen, celle de Penthes mettra naturellement en relief la place de Genève et l'un de ses plus grands dessinateurs contemporains : Exem, alias Emmanuel Excoffier. Le présent album entre vos mains bénéficie ainsi pour sa couverture, d'un dessin original d'Exem, spécifiquement lié au domaine de Penthes. Le parcours du dessinateur, que nous remercions pour son apport inappréciable, correspond précisément aux nouvelles problématiques auxquelles est confrontée notre institution. Qu'est-ce en effet aujourd'hui un « Suisse de l'étranger », à l'heure de la globalisation et des échanges instantanés ? Notre artiste vit en France voisine, à quelques encablures, comme dirait le capitaine Haddock, de sa Genève d'origine. C'est donc à proprement parler un Suisse de l'étranger, ce qui n'est guère le cas, soit dit en passant, du banquier genevois qui effectue de fréquents allers-retours entre Genève et Paris ou même Boston. Mais notre interrogation actuelle concerne également la place des étrangers dans la construction de la Maison suisse et qui, de là, rayonnent dans le monde entier. Avec Exem, nous sommes en présence d'un artiste ayant trouvé en Suisse les moyens d'exprimer concrètement sur le papier-dessin son admiration sans borne pour l'œuvre d'Hergé, sans dépasser sur le plan légal ces fameuses bornes, cette fois juridiques, appliquées parfois ailleurs. Mais à Genève, « mille sabords », on ne se saborde pas si aisément !

Les voici donc évoqués ces amoureux fous de l'univers de Tintin, sans tabou ni a priori, dans un texte mené tambour battant au son du canon de Waterloo ou plutôt de Louvain-la-Neuve, par l'historien des relations franco-suisses à qui

nous avons demandé d'adapter l'exposition initiale à la spécificité de la Penthes genevoise. Outre Exem, à la ligne si claire, de sorte que nous pouvons le désigner comme un des plus grands représentants de la parodie hergéenne, l'ouvrage offre également la part belle à l'Atelier du Radock, brillant collectif de dessinateurs suisses romands, présentant l'avantage non négligeable d'avoir toujours été également tolérés par Moulinsart. En renfort, les rejoignent Alex, alias Alexandre Ballaman, et ses dessins de presse si généreusement proches de l'esprit hergéen.

Courageux mais non téméraires, nous n'avons pris aucun risque et remplacé les images indésirables, selon les critères particulièrement stricts des ayants droit d'Hergé, par des dessins parodiques tout ce qu'il y a de plus légal, puisque régulièrement publiés, notamment dans la presse helvétique, ou présentés dans des expositions officielles. C'est ainsi, qu'à notre grand regret, nous n'avons pas été autorisés à reproduire quelques splendides pièces d'auteurs français, *persona non grata* auprès des défenseurs de l'orthodoxie hergéenne.

Ce livre reprend la seconde partie de l'ancien ouvrage, partie rédigée également par Alain-Jacques Tornare, commissaire de l'exposition. La première partie, quant à elle, fut publiée en novembre 2013 par Jean Rime sous le titre : *Les Aventures suisses de Tintin*. Les quelques privilégiés qui auront pu acquérir à temps le volume original, incinéré en automne 2013, disposeront d'une sorte de triptyque littéraire hors du commun. Les autres moins chanceux en retrouveront l'essentiel à travers ces deux ouvrages, diptyques revus, corrigés et enrichis. Et pour ne pas gâcher le plaisir des amateurs de bonus, ils présentent tous deux la particularité de disposer de chapitres supplémentaires...

Bonne visite dans ces espaces méconnus et parfois improbables des aventures hergéennes à l'existence non officielle, et bienvenue, quand il vous plaira, au Domaine de Penthes, dans ce Château des Suisses dans le Monde et ce coin de la République et du Canton de Genève qu'Hergé a tant aimé.

Anselm Zurfluh  
Directeur du Musée des Suisses dans le Monde



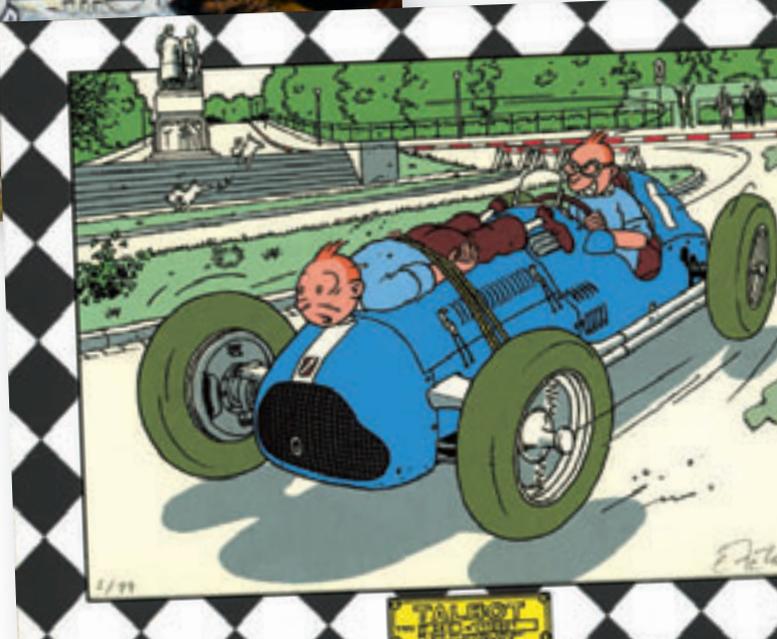
© Ex-libris de François Maret, auteur en 2007 des aventures de Monsieur T. – L'archipel mystérieux, Radock 2.

© Mibé. Fresque pour un vigneron.



© 2007, SEN, couverture Les Cent Dalles du Pharaon.

© Exem. La Talbot bleue, sérigraphie à tirage limité réalisée en 1993 pour l'exposition « L'Automobile » organisée par la librairie Peter Pan.



© Roulin - Radock 2, On a zappé sur Saturne, p.18 (2007)

## TINT'INTERDIT EN PARODIES



*Il existe plusieurs façons de catégoriser les Tintin alternatifs, y compris les parodies voulues, autorisées ou tolérées par Moulinsart S.A. qui détient les droits sur l'œuvre d'Hergé, en protège jalousement les intérêts et s'occupe de l'exploitation commerciale : les hommages sollicités ou subis, les parodies de bon aloi, les pastiches équivoques et les faux de toutes espèces. Vous avez apprécié le tonnerre de Brest et les foudres de Moulinsart ? Vous allez adorer ce feu d'artifices parodiques et ses tintinesques fulgurances. C'est à leur découverte que nous vous convions ici.*

Hergé, souvent imité, jamais égalé ? N' imaginez pas qu'il soit si facile d'imiter Hergé et sa ligne claire, ce dessin simple mais qui dit tellement de choses qu'il est souvent trop facile d'en rajouter une couche. Essayer de s'approcher de quelqu'un comme Hergé est extrêmement problématique, et le chemin qui y mène rempli de chausse-trappes, menant souvent à une impasse pour celui qui se hasarderait à le suivre. C'était un dessinateur de génie sans aucun trait inutile ou redondant et débordant d'imagination et qui plus est sachant stimuler l'imaginaire du public. Une telle qualité dans le rythme de sa narration est bien difficile à suivre dans une copie qui forcera le plus souvent le trait.

C'est en historien impressionné par l'œuvre d'Hergé – donc de manière critique – que j'ai abordé la question des Tintin « à part », en m'appuyant sur les travaux de nombreux chercheurs et après avoir confronté leurs différents points de vue. Et pour paraphraser sinon pirater un certain Gordon Zola : « Toute ressemblance avec des faits ou des personnes n'ayant jamais existé pourrait éventuellement se concevoir à l'explicite condition de ne pas en abuser à des fins qui ne justifieraient pas forcément les moyens mis en œuvre pour assurer une défense digne de ce nom. . . et réciproquement »<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Gordon Zola, *Les Aventures de Saint-Tin et son ami Lou. Le Grado pince fort*, Éditions du Léopard Démasqué, 2008, p. 7.